

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2093 AL COMISIEI

din 15 noiembrie 2017

de încheiere a anchetei cu privire la posibila eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1331/2011 al Consiliului privind importurile anumitor țevi și tuburi fără sudură, din oțel inoxidabil, originare din Republica Populară Chineză prin importuri expediate din India, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din India, și de încetare a înregistrării acestor importuri impusă prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/272 al Comisiei

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 13 alineatul (3),

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Măsurile existente

- (1) Prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1331/2011 ⁽²⁾, (denumit în continuare „regulamentul inițial”), Consiliul a impus o taxă antidumping definitivă de 71,9 % asupra importurilor de anumite țevi și tuburi fără sudură, din oțel inoxidabil (denumite în continuare „SSSPT” – *Stainless steel seamless pipes and tubes*), originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”) pentru toate societățile, cu excepția celor menționate la articolul 1 alineatul (2) și în anexa I la regulamentul respectiv.
- (2) Aceste măsuri sunt denumite în continuare „măsurile în vigoare”, iar ancheta care a condus la măsurile instituite prin regulamentul inițial este denumită în continuare „ancheta inițială”.

1.2. Deschiderea anchetei în urma unei cereri

- (3) La 3 ianuarie 2017, Comitetul de protecție a industriei tuburilor fără sudură din oțel inoxidabil a Uniunii Europene (denumit în continuare „solicitantul”) a depus o cerere la Comisia Europeană pentru o anchetă antieludare, arătând că măsurile antidumping privind importurile anumitor țevi și tuburi fără sudură, din oțel inoxidabil, originare din RPC erau eludate via India.
- (4) Cererea a furnizat elemente de probă *prima facie* care au arătat că, în urma instituirii măsurilor în vigoare, a avut loc o modificare semnificativă a configurației schimburilor comerciale în ceea ce privește exporturile din RPC și din India către Uniune, care pare a fi determinată de instituirea măsurilor în vigoare. Se afirma că, pentru o astfel de modificare, nu exista altă motivație sau justificare suficientă decât instituirea măsurilor în vigoare.
- (5) Mai mult, elementele de probă au indicat faptul că efectele corective ale măsurilor în vigoare erau compromise atât în ceea ce privește cantitatea, cât și prețul. Elementele de probă arătau că aceste importuri sporite din India erau efectuate la prețuri inferioare prețului neprejudiciabil stabilit în ancheta inițială.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ JO L 336, 20.12.2011, p. 6.

- (6) În final, au existat elemente de probă indicând faptul că SSSPT expediate din India erau vândute la preț de dumping în raport cu valoarea normală stabilită pentru produse similare în cursul anchetei inițiale.
- (7) Stabilind, în urma informării statelor membre, că există suficiente elemente de probă *prima facie* pentru deschiderea unei anchete în conformitate cu articolul 13 din regulamentul de bază, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a deschis o anchetă prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/272 al Comisiei ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de deschidere”).
- (8) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, prin regulamentul de deschidere, s-a solicitat totodată autorităților vamale să înregistreze importurile de SSSPT expediate din India.

1.3. Ancheta

- (9) Comisia a informat autoritățile din RPC și din India, producătorii-exportatori și comercianții din aceste țări, importatorii din Uniune cunoscuți ca fiind interesați și industria Uniunii cu privire la deschiderea anchetei. Au fost trimise chestionare producătorilor/exportatorilor din RPC și din India cunoscuți de către Comisie sau care și-au manifestat interesul în termenele stabilite în considerentul 15 din regulamentul de deschidere. De asemenea, au fost trimise chestionare și importatorilor din Uniune.
- (10) Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a-și face cunoscute opiniile în scris și de a solicita o audiere în termenul stabilit în regulamentul de deschidere. Au avut loc mai multe audieri cu solicitantul, inclusiv o audiere cu consilierul-auditor pentru proceduri comerciale.
- (11) S-au manifestat douăzeci și nouă de societăți din India, o societate din RPC, nouă importatori neafiliați, doi importatori afiliați, un agent și cinci producători din industria Uniunii.
- (12) Douăzeci și una de societăți indiene au trimis răspunsuri la chestionare și au solicitat scutirea de la eventualele măsuri extinse în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (13) Comisia a analizat în mod individual toate cererile de scutire. Au fost efectuate vizite de verificare la paisprezece societăți care erau exportatori importanți către Uniune sau care, pe baza analizei inițiale a răspunsului lor, îndeplineau condițiile de a fi eligibili pentru o potențială scutire în temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.
- (14) Patru importatori neafiliați în Uniune și un producător-exportator chinez neafiliat cu niciunul dintre producătorii indieni au furnizat răspunsuri la chestionar.
- (15) S-au efectuat vizite de verificare la sediile următoarelor societăți din India:
- Arvind Pipes & Fittings Industries Private Limited;
 - ASR Mettech Private Limited;
 - Chandan Steel Limited;
 - Heavy Metal and Tubes Limited;
 - Krystal Steel Manufacturing Private Limited;
 - Maxim Tubes Company Private Limited;
 - MBM Tubes Private Limited;
 - Patels Airflow Limited;
 - Ratnamani Metals & Tubes Limited;
 - Remi Edelstahl Tubulars Limited;
 - Sandvik Asia Private Limited;

⁽¹⁾ JOL 40, 17.2.2017, p. 64.

- Suraj Limited;
- Tubacex Prakash India Private Limited;
- Universal Stainless.

1.4. Perioada de anchetă

- (16) Perioada de anchetă s-a desfășurat în intervalul cuprins între 1 aprilie 2009 și 30 septembrie 2016 (denumită în continuare „perioada de anchetă”). Pentru perioada cuprinsă între 1 octombrie 2015 și 30 septembrie 2016 (denumită în continuare „perioada de raportare”) au fost colectate date mai detaliate pentru a se examina posibila compromitere a efectului corectiv al măsurilor în vigoare și existența dumpingului.

2. REZULTATELE ANCHETEI

2.1. Observații generale

- (17) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, evaluarea existenței unei eventuale eludări s-a efectuat analizându-se în mod succesiv dacă:
- a avut loc o modificare a configurației schimburilor comerciale între țări terțe (India și RPC) și Uniune;
 - această schimbare a rezultat dintr-o practică, un proces sau o lucrare pentru care nu există o motivație suficientă sau o justificare economică, alta decât aceea a impunerii taxei;
 - au existat elemente de probă pentru a dovedi existența unui prejudiciu sau compromiterea efectelor corective ale taxei, în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile produsului similar, precum și dacă
 - au existat elemente de probă care să ateste existența dumpingului în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsul similar, dacă este cazul în conformitate cu prevederile articolului 2 din regulamentul de bază.

2.2. Produsul în cauză și produsul similar

- (18) Produsul în cauză presupus a face obiectul unei eventuale eludări este „SSSPT”: anumite țevi și tuburi fără sudură din oțel inoxidabil (cu excepția țevilor și tuburilor prevăzute cu accesorii pentru transportul gazelor sau lichidelor, utilizate pentru aeronavele civile) originare din Republica Populară Chineză (denumit în continuare „produsul în cauză”). Se încadrează în prezent la codurile NC ex 7304 11 00, ex 7304 22 00, ex 7304 24 00, ex 7304 41 00, ex 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 și ex 7304 90 00. Acesta este produsul căruia i se aplică măsurile aflate în prezent în vigoare.
- (19) Produsul care face obiectul anchetei este același cu „produsul în cauză” descris în considerentul anterior, dar expedit din India, indiferent dacă este declarat ca fiind originar din India sau nu, încadrat în prezent la aceleași coduri NC ca produsul în cauză.
- (20) Ancheta a arătat că SSSPT exportate în Uniune din RPC și SSSPT expediate din India în Uniune prezintă aceleași caracteristici fizice și tehnice esențiale și sunt destinate acelorași utilizări și, prin urmare, trebuie considerate produse similare în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

2.3. Nivelul de cooperare

- (21) A existat un nivel de cooperare ridicat din partea producătorilor-exportatori indieni. Cei 21 de producători cooperanți reprezentau 92 % din totalul importurilor în Uniune de SSSPT din India în perioada de raportare.
- (22) Cele paisprezece societăți verificate reprezentau 91 % din totalul exporturilor societăților cooperante și 84 % din totalul importurilor în Uniune de SSSPT din India.
- (23) Articolul 18 alineatul (1) din regulamentul de bază a fost aplicat unui producător-exportator cooperant indian deoarece acesta nu a furnizat informațiile necesare pentru o evaluare relevantă a activităților societăților sale afiliate. Astfel, au fost utilizate cele mai bune date disponibile pentru a completa datele furnizate de către această societate, astfel încât Comisia să dispună de datele fiabile necesare pentru evaluarea importurilor și exporturilor acestei societăți către Uniune.

- (24) În RPC a existat un nivel scăzut de cooperare din partea producătorilor/exportatorilor, doar un producător-exportator răspunzând la chestionar. Din acest motiv, constatările cu privire la exporturile de SSSPT din PRC către Uniune și din PRC către India au trebuit să fie făcute pe baza datelor Eurostat și a statisticilor chineze privind schimburile comerciale.

2.4. Natura presupuselor practici, procese sau lucrări de eludare

- (25) Practicile de eludare presupuse, astfel cum sunt descrise în cerere, încep în procesul de producție. Producția de SSSPT se desfășoară în două etape principale: formarea la cald și formarea la rece.
- (26) În mod obișnuit, există două modalități de realizare a formării la cald: printr-un proces de extrudare la cald sau printr-un proces de perforare la cald.
- (27) Tubul format la cald rezultat este un produs intermediar, care necesită o prelucrare suplimentară înainte de utilizarea finală, cu excepția unor tuburi formate la cald fabricate printr-un proces de extrudare la cald.
- (28) Solicitantul a susținut că SSSPT exportate de RPC către India erau deja tuburi formate la rece. Această afirmație a fost susținută de statisticile de export chineze și de presupunerea că producătorii din RPC utilizează un proces de perforare la cald, după care tuburile trebuie în mod obligatoriu imediat procesate la rece.
- (29) În timp ce statisticile de export chineze indicau într-adevăr faptul că aproape toate SSSPT exportate erau declarate ca fiind formate la rece, la importul în India doar 2 % erau declarate ca fiind formate la rece.
- (30) Această discrepanță poate fi explicată prin schema de rambursare a TVA aplicată în RPC, unde SSSPT formate la rece beneficiază de o rambursare a TVA de 13 %, în timp ce pentru tuburile formate la cald rambursarea TVA este de numai 9 %.
- (31) Verificările au confirmat faptul că producătorii indieni au achiziționat aproape exclusiv tuburi formate la cald și au executat formarea la rece în India.
- (32) De asemenea, ancheta a confirmat faptul că tuburile formate la cald pot fi transportate cu ușurință înainte de a fi supuse formării la rece.
- (33) În plus, ancheta a demonstrat că formarea la rece realizată în India a transformat în mod substanțial produsul și i-a modificat în mod ireversibil caracteristicile esențiale. În cursul procesului, produsul suferă modificări ale dimensiunilor și proprietăților sale mecanice și metalurgice.

2.5. Modificarea configurației schimburilor comerciale

- (34) În tabelul 1 este prezentată evoluția importurilor de SSSSP în Uniune provenite din RPC și India și evoluția importurilor indiene din RPC în perioada de anchetă:

Tabelul 1

Importurile de SSSPT în perioada de anchetă (tone metrice)

	An calendaristic							Perioada de raportare
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Importuri în Uniune din RPC	17 094	20 841	15 279	4 181	2 437	1 804	1 951	2 317
Importuri în Uniune din India	5 173	6 401	7 601	11 572	13 531	17 230	18 911	19 845
Exporturi din China către India	23 555	35 454	37 824	41 505	40 146	49 039	43 364	44 129

Sursă: Eurostat (Comext), statisticile chineze privind schimburile comerciale.

- (35) Importurile în Uniune ale produsului în cauză provenite din RPC au scăzut considerabil în cursul perioadei de anchetă, indicând o scădere bruscă după impunerea măsurilor în vigoare în 2011.
- (36) Această scădere a importurilor provenite din RPC consecutivă impunerii măsurilor a fost în mod constant absorbită de creșterea importurilor din India în anii următori.
- (37) Aceste modificări ale fluxurilor comerciale reprezintă o modificare a configurației schimburilor comerciale dintre țările menționate anterior și Uniune. Importurile indiene din RPC au cunoscut o creștere continuă în cursul perioadei de anchetă, cea mai mare parte a creșterii fiind înregistrată deja înainte de impunerea măsurilor.
- (38) Datele de mai sus arată că după deschiderea anchetei inițiale în 2010 și impunerea măsurilor în vigoare în decembrie 2011, importurile de SSSPT din India au înlocuit într-o mare măsură importurile în Uniune ale produsului în cauză provenite din RPC.

2.6. Lipsa unei motivații suficiente sau a unei justificări economice, alta decât impunerea taxei antidumping

- (39) Comisia a examinat dacă, astfel cum s-a presupus, modificarea sus-menționată a configurației schimburilor comerciale decurge din practici, procese sau lucrări pentru care nu există motivație suficientă sau justificare economică, alta decât impunerea taxei.

2.6.1. Analiza importurilor din RPC în India

- (40) Tabelul următor prezintă importurile din RPC ale societăților cooperante indiene, comparativ cu vânzările lor totale și exporturile către Uniune. Comisia constată că aceste date se referă la societățile responsabile pentru marea majoritate a exporturilor indiene de SSSPT către Uniune, astfel cum este explicat în considerentul 21 de mai sus.
- (41) Din acest motiv, Comisia consideră că aceste date reprezintă în mod suficient industria relevantă din India în ceea ce privește exporturile către Uniune.

Tabelul 2

Importurile indiene din RPC (societăți cooperante) în raport cu vânzările indiene totale (tone metrice)

	Anul fiscal indian							Perioada de raportare
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Vânzările indiene totale (A)	19 367	27 431	32 684	32 547	36 881	42 217	36 245	39 061
Importuri indiene din RPC (B)	7 852	15 146	14 284	17 465	18 246	21 914	17 313	19 640
Raportul importuri indiene din RPC/Vânzări indiene totale (C = B/A)	41 %	55 %	44 %	54 %	49 %	52 %	48 %	50 %
Exporturi indiene în Uniune (D)	4 252	6 631	9 697	12 759	14 715	19 090	16 825	18 581

Sursă: Răspunsurile la chestionar ale societăților cooperante.

- (42) Creșterea importurilor indiene din RPC a fost semnificativ mai mică decât creșterea importurilor Uniunii din India. Între anul deschiderii anchetei inițiale, în 2010, și perioada de raportare, producătorii-exportatori cooperanți indieni și-au sporit importurile din RPC de la 15,1 la 19,6 mii de tone (+ 29 %) și exporturile către Uniune de la 6,6 la 18,6 mii de tone (+ 180 %).

- (43) Ancheta a arătat că evoluția importurilor din RPC a fost mai strâns corelată cu evoluția vânzărilor totale decât cu evoluția exporturilor indiene către Uniune.
- (44) Atunci când exporturile indiene către Uniune încep să fie un factor cheie al creșterii vânzărilor, acestea sunt în mod logic corelate cu creșterea importurilor din China. Totuși, același lucru s-ar fi petrecut dacă vânzările s-ar fi dezvoltat pe piața internă sau pe altă piață de export.
- (45) Deși cota exporturilor către Uniune din totalul vânzărilor a crescut de la 25 % în 2009-2010 la 51 % în perioada de raportare, raportul dintre importurile din China și vânzările indiene totale a rămas stabil, în jur de 50 %.
- (46) Acest lucru arată în mod clar că producătorii indieni au utilizat în mod constant o combinație de material de intrare din RPC și din alte surse și că impunerea taxelor inițiale nu a avut niciun impact semnificativ asupra acestui fapt.

2.6.2. Analiza modelului de afaceri

- (47) Modelul de afaceri al societăților responsabile pentru marea majoritate a exporturilor către Uniune nu s-a modificat după impunerea taxelor. Acestea au început să aplice practicile în cauză înainte de deschiderea anchetei inițiale împotriva RPC în septembrie 2010.
- (48) O justificare economică suficientă pentru această practică a existat în timpul perioadei de anchetă, demonstrată de faptul că aceste societăți erau rentabile înainte de deschiderea anchetei inițiale și au rămas rentabile până la perioada de raportare, precum și în timpul acesteia.
- (49) Este important de remarcat faptul că producția de tuburi formate la rece necesită investiții importante în mijloace fixe, care se depreciază cu trecerea anilor. Majoritatea societăților erau deja dotate cu mijloacele fixe necesare înainte de deschiderea anchetei inițiale.

2.6.3. Impactul măsurilor în vigoare privind exporturile chineze asupra exporturilor indiene către Uniune

- (50) Prețul mediu al SSSPT indiene importate în Uniune înainte de deschiderea anchetei inițiale a fost cu 10 % sub prețul SSSPT importate din RPC. După impunerea unei taxe ca urmare a anchetei inițiale, importurile indiene au rămas cea mai ieftină sursă de importuri pe piața Uniunii. Comisia constată că din cauza unei posibile structuri diferite a gamei de produse, prețurile medii nu sunt direct comparabile. Acestea oferă totuși un bun indiciu pentru nivelul prețurilor.
- (51) După impunerea măsurilor și creșterea semnificativă a prețurilor importurilor din China, cererea din Uniune a oferit în mod natural oportunități pentru alte țări exportatoare, pe care producătorii indieni cu prețurile lor competitive erau bine plasați să le exploateze.
- (52) Chiar și atunci când cota exporturilor către Uniune a crescut în cursul perioadei de anchetă, piața Uniunii reprezenta deja o importantă destinație de export pentru producătorii indieni înainte de deschiderea anchetei inițiale.
- (53) Din aceste motive, s-a ajuns la concluzia că existau motive economice rezonabile, altele decât impunerea taxelor la importurile de SSSPT originare din RPC, pentru modificarea configurației schimburilor comerciale menționată la punctul 2.3.3 de mai sus.

3. PREZENTARE DE INFORMAȚII

- (54) Toate părțile interesate au fost informate cu privire la faptele și considerațiile esențiale care au condus la concluziile de mai sus și au fost invitate să prezinte observații. Solicitantul a prezentat informații suplimentare în observațiile sale cu privire la comunicarea finală.
- (55) Solicitantul a pus sub semnul întrebării decizia Comisiei de a nu verifica pe singurul producător chinez care a cooperat. Comisia nu a verificat datele oferite de producătorul chinez cooperant, deoarece exporturile acestuia în India au reprezentat o cotă neglijabilă a exporturilor chineze în India, care nu ar fi conferit nicio valoare adăugată investigației. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (56) Solicitantul a susținut că faptul că majoritatea exporturilor chineze în SUA sunt declarate ca fiind formate la rece nu a fost luat în considerare de către Comisie. Comisia a confirmat că exporturile chineze în SUA nu intrau în sfera de cuprindere a anchetei sale și că nu a văzut nicio relevanță a exporturilor chineze în SUA pentru cazul de față. Prin urmare, Comisia a respins această afirmație.

- (57) Solicitantul a susținut, de asemenea, că echipamentele de producție utilizate de unii producători indieni le permit acestora să producă produsul care face obiectul anchetei numai pornind de la tuburi formate la rece. Verificarea efectuată la locul de producție al producătorilor-exportatori indieni a arătat că aceștia au capacitatea să producă SSSPT pe care le exportă în Uniune pornind de la tuburi formate la cald. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (58) De asemenea, solicitantul a pus sub semnul întrebării concluzia Comisiei cu privire la modelul de afaceri neschimbat al producătorilor-exportatori responsabili pentru marea majoritate a exporturilor către Uniune. Comisia a respins această afirmație, deoarece toate societățile care au exportat în Uniune în perioada de raportare (cu excepția unui producător care a vândut în Uniune o cantitate nesemnificativă) au început practicile în cauză, care constau în importul de tuburi formate la cald din RPC și producția și vânzarea de SSSPT pe piața internă și la export, înainte de deschiderea anchetei inițiale.
- (59) De asemenea, solicitantul a declarat că la baza constatărilor Comisiei s-a aflat clasificarea importurilor din RPC în India, astfel cum este înregistrată în datele indiene privind importurile, în loc să fie luată în considerare clasificarea înregistrată în statisticile de export chineze. După cum s-a arătat mai sus, statisticile chineze prezintă exportul de tuburi formate la rece, în timp ce statisticile indiene prezintă importul de tuburi formate la cald. Solicitantul a mai argumentat că în cazul în care Comisia și-ar fi bazat concluziile pe statisticile indiene de import, atunci aceasta ar fi constat eludarea măsurilor în vigoare, deoarece 45 % din produsele similare importate din RPC în India în 2015 au fost declarate drept conducte. Conform solicitantului, nicio prelucrare care ar fi putut avea loc în India nu ar fi schimbat proveniența din China a acestor conducte. În final, solicitantul a remarcat că nu a mai fost întreprinsă nicio cercetare și că nici nu s-a ajuns la vreo concluzie cu privire la acuratețea datelor din statisticile indiene de import.
- (60) Din cauza datelor contradictorii oferite atât de statisticile chineze de export, cât și de statisticile indiene de import, Comisia nu și-a bazat constatările pe aceste date statistice. De fapt, având în vedere gradul foarte ridicat de cooperare, Comisia și-a bazat concluziile pe informațiile verificate furnizate de producătorii cooperanți indieni. Ancheta s-a axat pe datele reale specifice fiecărei societăți, care confirmă natura produselor semifabricate care intră în laminoarele din India, gradul de prelucrare al acestora în laminoarele respective, precum și justificarea economică a acestor activități.
- (61) În ceea ce privește legislația vamală cu privire la regulile de origine, Comisia a remarcat că anchetele antieludare iau în considerare legislația vamală, dar nu se bazează exclusiv pe aceasta pentru a determina dacă are loc sau nu eludarea măsurilor în vigoare. În plus, solicitantul se referă numai la importurile de conducte din RPC în India. Într-adevăr, volumul exporturilor de conducte din India în Uniune este cu aproape 90 % mai redus decât importurile în India de conducte provenite din RPC invocate de solicitant. Cu toate acestea, ancheta nu a găsit niciun element de probă conform căruia aceste exporturi limitate de conducte din India către Uniune ar fi făcut obiectul unei eludări în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază. Prin urmare, aceste afirmații au fost respinse.
- (62) Solicitantul a sugerat că la concluzia Comisiei că producătorii indieni au cumpărat aproape exclusiv tuburi formate la cald s-a ajuns numai pe baza bonurilor de comandă ale acestora. Comisia a respins această afirmație, deoarece ea a ajuns la concluziile sale pe baza tuturor informațiilor de care dispunea, nu doar pe baza bonurilor de comandă. În cursul verificării efectuate în India, Comisia a examinat atât materialul de intrare semifabricat, cât și procesul de producție și produsul finit al fiecărui producător indian verificat. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (63) Solicitantul a mai sugerat faptul că Comisia nu a găsit niciun element de probă conform căruia producătorii chinezi nu au livrat țevi perforate la cald care să nu fi făcut obiectul unei prime etape de formare la rece în RPC, solicitantul susținând că prelucrarea ulterioară din India ar fi insuficientă pentru a conferi originea. Deoarece a existat o lipsă de cooperare aproape completă din partea producătorilor-exportatori chinezi, Comisia și-a bazat constatările privind gradul de finisare al produselor semifabricate cumpărate din RPC de producătorii indieni pe baza informațiilor verificate ale producătorilor indieni. Comisia nu a găsit nicio dovadă că acestea ar fi fost deja prelucrate la rece în RPC. În plus, natura procesului de producție indian verificat (inclusiv capacitatea de formare la rece) și disponibilitatea producătorilor chinezi de a furniza în India tuburi semifabricate formate la cald contrazic declarațiile solicitantului.
- (64) Mai mult, chiar dacă afirmația solicitantului, conform căreia unele tuburi semifabricate livrate în India au fost supuse unei prelucrări la rece de nivel limitat în RPC, ar fi fondată, acest tip de prelucrare ar fi avut un efect limitat asupra lucrărilor efectuate în India. Într-adevăr, așa cum s-a subliniat mai sus, Comisia a constatat că toți producătorii-exportatori din India verificați au efectuat o transformare substanțială în India și a stabilit o justificare economică pentru această activitate. Din aceste motive, Comisia a respins aceste afirmații.

- (65) În plus, solicitantul a prezentat un raport cu privire la un producător indian în care se afirmă că anumite țevi importate de acest producător din RPC ca formate la cald trebuie să fi fost formate mai departe la rece, deoarece acestea nu pot fi produse printr-un proces de rulare la cald într-un laminor combinat de rulare și perforare. Raportul se bazează pe un raport detaliat privind importurile din RPC efectuate de acest unic producător indian.
- (66) Comisia a observat că afirmația este limitată la tuburile obținute printr-un proces de perforare la cald. Cu toate acestea, atât procedeul de perforare la cald, cât și procedeul de extrudare la cald sunt utilizate de producătorii chinezi. În plus, ancheta a constatat că producătorii-exportatori indieni importă atât tuburi extrudate, cât și tuburi perforate. Din acest motiv, această afirmație nu abordează posibilitatea ca tuburile importate de acest producător indian specific de produse laminate să fi fost extrudate la cald. În plus, statisticile de import pentru acest producător specific au fost prezentate Comisiei numai după comunicarea finală și, din acest motiv, nu au putut fi verificate. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (67) Solicitantul a furnizat un e-mail de confirmare din partea a doi producători-exportatori selectați din RPC, care au refuzat să furnizeze tuburi perforate la cald, fiind gata să livreze doar țevi formate la rece.
- (68) În primul rând, luând în considerare numărul semnificativ de producători-exportatori din RPC (la ancheta inițială au cooperat 31 de grupuri de producători-exportatori), nu se poate trage nicio concluzie din informațiile furnizate de doi dintre aceștia. În al doilea rând, Comisia a remarcat faptul că aceasta nu abordează problema producătorilor-exportatori indieni care au capacitatea de a produce produsul pe care îl exportă în Uniune, ci prezintă doar informații cu privire la politica de vânzări a acestor doi producători-exportatori chinezi. Prin urmare, Comisia a respins această afirmație.
- (69) Solicitantul a susținut că în India nu există niciun laminor de perforare cu capacitatea de a produce tuburi perforate la cald cu diametrul mai mare de 4 inci și a remarcat că acest aspect nu a fost analizat de către Comisie.
- (70) Comisia a remarcat că SSSPT exportate de producătorii-exportatori indieni în Uniune pot fi produse din țevi formate la cald având originea atât în India, cât și în RPC. Echipamentele de care dispun producătorii-exportatori indieni le permit acestora să prelucreze la rece țevi formate la cald în China cu un diametru de peste 4 inci. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (71) Solicitantul a pus sub semnul întrebării concluzia Comisiei privind transformarea substanțială din considerentul 33 de mai sus, în care Comisia a susținut că formarea la rece produce modificări ireversibile ale caracteristicilor esențiale ale produsului și a afirmat că transformarea nu prezintă costuri substanțiale.
- (72) Comisia a remarcat mai întâi că solicitantul nu a contestat faptul că, în cursul procesului de formare la rece, produsul își schimbă dimensiunile, precum și proprietățile fizice, mecanice și metalurgice. În evaluarea sa, Comisia a remarcat faptul că stabilirea lipsei eludării în temeiul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază a fost bazată în acest caz pe existența unei motivații și a unei justificări economice suficiente pentru activitățile de prelucrare desfășurate în India. Din acest motiv, nu a fost necesar să fie făcută o evaluare cantitativă a costurilor transformării. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.
- (73) Solicitantul a subliniat că Comisia nu a considerat faptul că majoritatea importurilor Uniunii din India înainte de impunerea măsurilor împotriva RPC au fost făcute de o filială a unui producător din Uniune și a propus Comisiei să adapteze tabelul 1 prin deducerea acestor importuri, ceea ce ar avea drept rezultat o creștere mai accentuată a importurilor din India după impunerea măsurilor. Solicitantul a afirmat, de asemenea, că dacă Comisia ar exclude aceste exporturi, atunci Uniunea nu ar putea fi considerată o importantă piață de export pentru producătorii-exportatori indieni înainte deschiderea anchetei inițiale.
- (74) Chiar dacă exporturile în Uniune ale filialei mai sus-menționate a producătorului din Uniune în India, care au fost relativ stabile în cursul perioadei de anchetă, ar fi fost excluse, acest fapt nu ar schimba evaluarea creșterii exporturilor indiene în Uniune. Într-adevăr, exporturile indiene către Uniune au rămas semnificative, rezultând modificarea configurației schimburilor comerciale explicată în considerentele 36 și 37 de mai sus. În ceea ce privește atractivitatea pieței din Uniune, Comisia face trimitere la analiza care a avut loc în cursul anchetei inițiale.
- (75) Solicitantul a mai afirmat că în mod contrar constatării Comisiei, conform căreia cea mai mare parte a creșterii importurilor indiene din RPC a avut loc înainte de impunerea măsurilor, creșterea importurilor indiene din RPC a coincis cu deschiderea anchetei.

- (76) Ancheta inițială a fost deschisă la 30 septembrie 2010. Deoarece SSSPT sunt în mod obișnuit produse la comandă, nu vândute din stoc, și luând în considerare timpul de expediere a bunurilor din RPC în India prin transport oceanic, este improbabil ca creșterea exporturilor chineze în India în 2009 și 2010 să fi avut loc după data deschiderii. În orice caz, acest fapt nu modifică concluzia Comisiei conform căreia creșterea importurilor din China avut loc cu mult înainte de impunerea măsurilor și nici concluzia sa, care reiese din considerentele 37 și 38, că există o modificare a configurației schimburilor comerciale, pentru acest aspect Comisia fiind de acord cu solicitantul.
- (77) Solicitantul a argumentat, de asemenea, că raportul dintre exporturile indiene în Uniune și importurile indiene din RPC a crescut în cursul perioadei de anchetă. Făcând referire la tabelul 2 de mai sus, într-adevăr acest raport (D/B) a crescut de la 54 % la 95 %. Cu toate acestea, în mod contrar declarațiilor solicitantului, acest fapt nu indică o modificare a modelului de afaceri al producătorilor indieni, ci indică doar o creștere a importanței pieței Uniunii pentru producătorii indieni.
- (78) Pentru a stabili dacă s-a modificat modelul de afaceri al producătorilor indieni, a fost necesară efectuarea unei analize a operațiunilor acestora în ansamblu, în loc de a fi limitată analiza la vânzările acestora în Uniune. Pentru această analiză, Comisia a utilizat comparația dintre importurile indiene din RPC și vânzările indiene totale ale societăților indiene cooperante. Din aceste motive, Comisia a respins această afirmație.
- (79) Solicitantul a afirmat, de asemenea, că tragerea la rece nu este un proces care necesită investiții semnificative în active fixe și a întrebat Comisia dacă a verificat gradul de utilizare a capacității de producție dinainte de începutul perioadei de anchetă și până la perioada de raportare.
- (80) Comisia a verificat într-adevăr gradul de utilizare a capacității de producție al producătorilor-exportatori indieni cooperanți, constatând că, în general, capacitatea de producție a depășit producția efectivă pe întreaga perioadă de anchetă. Acest fapt vine în sprijinul constatării că majoritatea societăților erau dotate cu activele fixe necesare încă dinainte de deschiderea anchetei inițiale, după cum este stipulat în considerentul 49 de mai sus. Mai mult, Comisia a constatat că toți producătorii-exportatori verificați care au exportat în Uniune în perioada de raportare aveau în dotare și utilizau laminoare cu pas de pelerin. Din aceste motive, Comisia a respins afirmația și și-a menținut constatarea privind cerința de investiții semnificative stipulată în considerentul 49 de mai sus.
- (81) În observațiile sale privind constatările specificate în considerentul 50, solicitantul a comparat datele Eurostat și a descoperit că media prețurilor indiene a importurilor originare din India a fost mai mare decât prețul exporturilor din RPC până în anul 2014.
- (82) În considerentul 50, Comisia a făcut o comparație a prețurilor medii în 2009 pe baza statisticilor publicate în tabelele 4 și 17 din Regulamentul (UE) nr. 627/2011 al Comisiei ⁽¹⁾, care a indicat un preț mai scăzut pentru India. În orice caz, solicitantul nu contestă faptul că importurile indiene au devenit cea mai ieftină sursă de importuri pe piața Uniunii după impunerea taxei antidumping împotriva RPC. Prin urmare, această afirmație a fost, de asemenea, respinsă.

4. ÎNCHEIEREA ANCHETEI

- (83) Având în vedere constatările de mai sus, ancheta antieludare în curs ar trebui încheiată.
- (84) Ancheta a demonstrat că prelucrarea la rece reprezintă o transformare substanțială a produsului și că există motivație și justificare economică, alta decât evitarea taxei, pentru orice modificare a configurației schimburilor comerciale dintre RPC, India și Uniune.
- (85) Din aceste motive, condițiile prevăzute la articolul 13 alineatul (1) pentru constatarea unei eludări nu sunt îndeplinite, iar măsurile în vigoare privind importurile produsului în cauză originar din RPC nu ar trebui extinse la importurile aceleiași produs expediat din India, indiferent dacă este sau nu declarat ca provenind din India.
- (86) Înregistrarea importurilor produsului care face obiectul anchetei expediat din India, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din India, prevăzută prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/272, ar trebui să înceteze.
- (87) Comitetul instituit prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036 nu a emis un avis,

⁽¹⁾ JOL 169, 29.6.2011, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Ancheta deschisă prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/272 privind posibila eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1331/2011 al Consiliului la importurile anumitor țevi și tuburi fără sudură, din oțel inoxidabil, încadrate în prezent la codurile NC ex 7304 11 00, ex 7304 22 00, ex 7304 24 00, ex 7304 41 00, ex 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 și ex 7304 90 00 (coduri TARIC: 7304 11 00 11, 7304 11 00 19, 7304 22 00 21, 7304 22 00 29, 7304 24 00 21, 7304 24 00 29, 7304 41 00 91, 7304 49 10 91, 7304 49 93 91, 7304 49 95 91, 7304 49 99 91 și 7304 90 00 91) originare din Republica Populară Chineză prin importuri expediate din India, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din India, și de supunere a acestor importuri la înregistrare este încheiată.

Articolul 2

Autoritățile vamale sunt invitate să suspende înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/272.

Articolul 3

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/272 se abrogă.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 noiembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER